



Brüssel, 12. mai 2021
(OR. en)

8635/21

IXIM 83
JAI 520
AVIATION 117
JAIEX 58

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Eelmise dok nr:	7376/2/21 REV 2
Teema:	Eelnõu: nõukogu järeldused, milles käsitletakse broneeringuinfo edastamist kolmandatele riikidele, eelkõige Austraaliale ja Ameerika Ühendriikidele, terrorismi ja raskete kuritegude vastu võitlemise eesmärgil – <i>Heakskiitmine</i>

1. Eesistujariik tegi ettepaneku esitada kolmandate riikidega broneeringuinfo vahetamist käsitlev nõukogu seisukoht nõukogu järeldustes, milles käsitletakse broneeringuinfo edastamist kolmandatele riikidele, eelkõige Austraaliale ja Ameerika Ühendriikidele, terrorismi ja raskete kuritegude vastu võitlemise eesmärgil.
2. Nimetatud nõukogu järelduste põhisõnum seisneb rõhutamises, kui oluline on broneeringuinfo vahetamine ja selle kooskõla põhiõigustega ning vastavateemaline konstruktiivne dialoog Euroopa Liidu ja tema ülemaailmsete partnerite vahel.
3. Pärast esimest arvamuste vahetust justiits- ja siseküsimuste alase teabe vahetuse töörühma (IXIM) videokonverentsil 21. aprillil 2021, mille käigus töörühma liikmed leppisid kokku eesistujariigi ettepanekus jätta eelnõu viimistlemine JSK nõunikele, pälvis nõukogu järelduste eelnõu (7376/21) esialgse toetuse.

4. JSK nõunikud leppisid oma videokonverentsi teel toimunud koosolekul 7. mail 2021 nõukogu järelduste eelnõus kokku, tingimusel et sellele lisatakse esimeses muudetud versioonis esitatud tekst. Peasekretariaadile ei esitatud määratud tähtajaks (esmaspäev, 10. mai 2021, kl 13.00) ühtegi märkust. Ka teise muudetud versiooni suhtes, mis sisaldas veel ühte täiendust, ei laekunud määratud tähtajaks (kolmapäev, 12. mai 2021, kl 10.00) ühtegi märkust.
5. Kuna delegatsioonid ei ole nõukogu järelduste muudetud eelnõu suhtes esitanud ühtki reservatsiooni, loetakse eelnõu dokumendis 7376/2/21 REV 2 esitatud kujul vastuvõetuks.
6. *COREPERil palutakse edastada lisas esitatud nõukogu järelduste eelnõu nõukogule ja soovitada nõukogul kõnealused järeldused oma päevakorra A-punktina vastu võtta.*

Eelnõu: NÕUKOGU JÄRELDUSED,
milles käsitletakse broneeringuinfo edastamist kolmandatele riikidele,
eelkõige Austraaliale ja Ameerika Ühendriikidele,
terrorismi ja raskete kuritegude vastu võitlemise eesmärgil

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

1. PIDADES SILMAS Euroopa Liidu ja Austraalia vahelist lepingut, milles käsitletakse lennuettevõtjate poolt broneeringuinfo töötlemist ja edastamist Austraalia Tolli- ja Piirivalveametile,¹ ning Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vahelist lepingut, milles käsitletakse broneeringuinfo kasutamist ja edastamist USA Sisejulgeolekuministeeriumile² (edaspidi „lepingud“), mis jõustusid vastavalt 1. juunil 2012 ja 1. juulil 2012;
2. RÕHUTADES, et nende lepingute eesmärk on tagada julgeolek ning kaitsta inimeste elu ja turvalisust, kehtestades tingimused, mille alusel võib EList pärinevat broneeringuinfot edastada, töödelda ja kasutada, ning viisi, kuidas neid andmeid kaitstakse;
3. TULETADES MEELDE, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis (EL) 2016/681 on sätestatud tingimused ja kaitsemeetmed selle broneeringuinfo vastuvõtmiseks ja töötlemiseks, mida lennuettevõtjad koguvad kolmandates riikides, sealhulgas Ameerika Ühendriikides ja Austraalias, Euroopa Liidu liikmesriikidesse saabuvate või sealt väljuvate lendude kohta;

¹ ELT L 186, 14.7.2012, lk 4.

² ELT L 215, 11.8.2012, lk 5.

4. VÕTTES ARVESSE, et komisjon esitas 12. jaanuaril 2021 Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruanded³ Euroopa Liidu ja Austraalia vahelise broneeringuinfo lepingu rakendamise ühise läbivaatamise ja selle lepingu ühise hindamise kohta ning Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vahelise broneeringuinfo lepingu ühise hindamise kohta ning nende aruannete üle peeti esialgne arutelu 3. veebruaril 2021 justiits- ja siseküsimuste alase teabe vahetuse töörühma liikmete mitteametlikul videokonverentsil;
5. RÕHUTADES, et mõlemad ühised hindamised näitasid nii Austraalia kui ka Ameerika Ühendriikidega sõlmitud broneeringuinfo lepingute lisaväärtust ja operatiivset tõhusust võitluses terrorismi ja raske rahvusvahelise kuritegevuse vastu, eeskätt tõhusa piirikontrolli hõlbustamisel, terrorismi eesmärgil reisimise ennetamisel, organiseeritud kuritegevuse, näiteks inimkaubandusega seotud isikute tuvastamisel ning terrorismi ja organiseeritud kuritegevuse uurimisel ning nende eest vastutusele võtmisel;
6. TUNNUSTADES Austraalia ja Ameerika Ühendriikide jõupingutusi täita lepingute nõudeid nii tehnilistes kui ka korralduslikes aspektides, sealhulgas seoses reisijate isikuandmete kaitsega;
7. TUNNISTADES, et vaatamata lepingutes sisalduvatele arvukatele kaitsemeetmetele ei ole nende mitmed aspektid täielikult kooskõlas Euroopa Liidu Kohtu arvamusel 1/15, mis avaldati 26. juulil 2017 pärast lepingute jõustumist ja mis käsitleb kavandatavat broneeringuinfo lepingut Kanadaga;

³ Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule Euroopa Liidu ja Austraalia vahelise lepingu (milles käsitletakse lennuettevõtjate poolt broneeringuinfo töötlemist ja edastamist Austraalia Tolli- ja Piirivalveametile) rakendamise ühise läbivaatamise kohta (5288/21 + ADD 1).
Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule Euroopa Liidu ja Austraalia vahelise lepingu (milles käsitletakse lennuettevõtjate poolt broneeringuinfo töötlemist ja edastamist Austraalia Tolli- ja Piirivalveametile) ühise hindamise kohta (5285/21 + ADD 1).
Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vahelise lepingu (milles käsitletakse broneeringuinfo kasutamist ja edastamist USA Sisejulgeolekuministeeriumile) ühise hindamise kohta (5291/21 + ADD 1).

8. VÕTTES TEADMISEKS Austraalia ja Ameerika Ühendriikide väljendatud seisukohad, eelkõige mis puudutab seda, kui oluline ja vajalik on säilitada varasemat broneeringuinfot, et nad saaksid tõhusalt teostada oma õiguskaitsetoiminguid;
9. RÕHUTADES, et lepingute eesmärgid on kooskõlas rahvusvaheliste kohustustega koguda, töödelda ja vahetada broneeringuinfot vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonidele,⁴ milles nõutakse, et kõik riigid arendaksid edasi broneeringuinfo kogumise ja kasutamise suutlikkust, ning mille alusel Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon (ICAO) võttis 2020. aastal Chicago konventsiooni 9. lisa 28. muudatusega vastu broneeringuinfo standardid ja soovituslikud tavad;
10. VÕTTES TEADMISEKS nõukogu otsusega (EL) 2021/121⁵ kehtestatud liidu seisukoha, milles väljendatakse heameelt kõnealuste standardite ja soovituslike tavade kasutuselevõtmise üle ning antakse erinevustest teatamise kaudu ICAO-le ja selle osalisriikidele teada, kuidas ELi liikmesriigid kavatsevad neid standardeid rakendada kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga, nagu seda on tõlgendatud Euroopa Liidu Kohtu arvamuses 1/15;
11. KUTSUDES ÜLES pöörama erilist tähelepanu Euroopa Liidu põhiõiguste hartale, mis on liidu mitmetasandilise põhiõiguste kaitse süsteemi lahutamatu osa, ning hiljuti vastu võetud nõukogu järeldustele, mis käsitlevad põhiõiguste harta kohaldamise tugevdamist Euroopa Liidus⁶;
12. RÕHUTADES liidu poolt terrorismivastase võitluse valdkonnas sõlmitud üldisi koostöölepinguid, eelkõige lepingut Ameerika Ühendriikidega;
13. PEAB TERVITATAVAKS, et komisjon võttis vastu aruanded, milles käsitletakse Ameerika Ühendriikidega sõlmitud broneeringuinfo lepingu ühist hindamist ning Austraaliaga sõlmitud broneeringuinfo lepingu ühist hindamist ja ühist läbivaatamist;

⁴ Resolutsioon 2396 (2017), mille Julgeolekunõukogu võttis vastu oma 8148. istungil 21. detsembril 2017, ja resolutsioon 2482 (2019), mille Julgeolekunõukogu võttis vastu oma 8582. istungil 19. juulil 2019.

⁵ ELT L 37, 3.2.2021, lk 6.

⁶ 6795/21.

14. MÄRGIB, et nende lepingute alusel saadud broneeringuinfo on selgelt näidanud, et tegemist on ainulaadse andmekogumiga, mis on äärmiselt oluline, et hoida ära terroristidest välisvõitlejate tagasipöördumine ning võidelda eelkõige narkokuritegude ja laste ärakasutamise vastu;
15. KORDAB, et broneeringuinfo vahetamine kõnealuste partnerriikidega on jätkuvalt keskse tähtsusega meie ühise avaliku julgeoleku tagamisel;
16. VÄÄRTUSTAB mõlema riigiga dialoogi jätkamist, et käsitleda ühistel hindamistel esitatud soovitusi, seadmata ohtu lepingute tõhusat toimimist;
17. INNUSTAB komisjoni hindama ühiste hindamiste vajalikke järelmeetmeid;
18. RÕHUTAB, kui oluline on tagada, et broneeringuinfo vahetamisel ja töötlemisel austatakse täielikult põhiõigusi ja ELi andmekaitsevenõudeid;
19. MÄRGIB, et järgides küll Euroopa Liidu Kohtu arvamust 1/15, on broneeringuinfo potentsiaali täielikuks ärakasutamiseks ja selle rahvusvahelise vahetamise eesmärkide saavutamiseks võtmetähtsusega selle info asjakohane säilitamine;
20. KUTSUB komisjoni ÜLES järgima järjepidevat ja tõhusat lähenemisviisi broneeringuinfo edastamise suhtes kolmandatele riikidele terrorismi ja raskete kuritegude vastu võitlemise eesmärgil, tuginedes ICAO standarditele ja soovituslikele tavadele ning liidu õiguse alusel kehtestatud asjaomaste nõuetega.
